

PROCÈS-VERBAL D'UNE SÉANCE À HUIS CLOS DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA VILLE DE LAVAL tenue le mercredi 13 novembre 2024 à 9 h 15 en la salle du conseil de l'hôtel de ville, 3131, boulevard Saint-Martin Ouest, salle 120, Ville de Laval, à laquelle sont présents:

MM. Ray Khalil, vice-président du comité exécutif, et Nicholas Borne ainsi que Mmes Sandra Desmeules et Christine Poirier, sous la présidence de M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, formant la totalité des membres du comité exécutif;

sont aussi présents:

M. Benoit Collette, directeur général;
Me Marie-Christine Lefebvre, greffière.

CE-20241113-4145

ACCEPTATION - OFFRE DE VENTE - LOT 1 491 390

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter l'offre de M. Giuseppe Cecere, ses représentants, successeurs ou ayants droit, de vendre à la Ville pour la somme de 7 200 \$ le lot 1 491 390 du cadastre du Québec, d'une superficie de 1 112,9 mètres carrés, le tout selon les termes et conditions de la promesse de vente, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 5);

de mandater la firme Dunton Rainville s.e.n.c.r.l. pour préparer l'acte notarié requis;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(CT:1822789)
(SD-2024-5659)

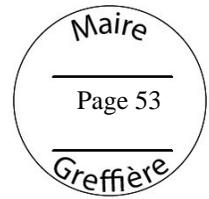
CE-20241113-4146

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense au montant de 7 200 \$, prise à même les sommes disponibles au fonds du remembrement agricole, afin de défrayer l'acquisition du lot 1 491 390 du cadastre du Québec, nécessaire à des fins de remembrement de la zone agricole permanente (site de remembrement numéro 5);

d'approuver une dépense prise à même les sommes disponibles au



fonds du remembrement agricole afin de défrayer la préparation de l'acte notarié;

au montant ci-haut mentionné s'ajoutent les taxes si applicables.

(CT:1822789)
(SD-2024-5659)

CE-20241113-4147

AUTORISATION - MANDAT - LES SERVICES EXP INC. - LOT
1 068 732

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de mandater Les Services EXP inc. pour procéder à une étude de caractérisation environnementale de site phase 2 et à l'estimation des coûts de réhabilitation des lots sur le lot 1 068 732 du cadastre du Québec, situé aux 40 à 52, rue Saint-Hubert, nécessaire à la réfection de la rue Saint-Hubert, incluant le réaménagement des voies de circulation et la plantation d'arbres en bordure de rue, ainsi qu'à des fins de redéveloppement dans le cadre du projet de revitalisation du secteur Cartier, au montant de 91 734,12 \$.

(CT:1824023)
(SD-2024-5831)

CE-20241113-4148

CRÉDITS BUDGÉTAIRES - BUREAU DES TRANSACTIONS ET
DES INVESTISSEMENTS IMMOBILIERS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver une dépense au montant de 91 734,12 \$, taxes incluses, prise à même le Règlement L-12634-F, pour défrayer le mandat à Les Services EXP inc. pour la réalisation d'une étude de caractérisation environnementale de site phase 2 et l'estimation des coûts de réhabilitation des lots sur le lot 1 068 732 du cadastre du Québec, situé aux 40 à 52, rue Saint-Hubert, nécessaire à la réfection de la rue Saint-Hubert, incluant le réaménagement des voies de circulation et la plantation d'arbres en bordure de rue, ainsi qu'à des fins de redéveloppement dans le cadre du projet de revitalisation du secteur Cartier.

(CT:1824023)
(SD-2024-5831)

CE-20241113-4149

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12634-F - MANDAT

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12634-F, un montant de 83 800 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 20 ans, pour défrayer le mandat à Les Services EXP inc. pour une étude de caractérisation environnementale de site phase 2 et l'estimation des coûts de réhabilitation des sols dans le cadre de l'acquisition par voie d'expropriation du lot 1 068 732 du cadastre du Québec, situé aux 40 à 52, rue Saint-Hubert, nécessaire à la réfection de la rue Saint-Hubert, incluant le réaménagement des voies de circulation et la plantation d'arbres en bordure de rue, ainsi qu'à des fins de redéveloppement dans le cadre du projet de revitalisation du secteur Cartier.

(CT:1824023)
(SD-2024-5831)

CE-20241113-4150

RECOMMANDATION AU CONSEIL - RENOUVELLEMENT -
DÉSIGNATION - COMITÉ DE RETRAITE DU RÉGIME DE
RETRAITE DES EMPLOYÉS DE LA VILLE DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de renouveler la désignation de Mme Sophie Cournoyer pour agir à titre de membre indépendante désignée par la Ville au sein du Comité de retraite du Régime de retraite des employés de la Ville de Laval, et ce, pour un mandat de 3 ans, renouvelable.

(SD-2024-5838)

CE-20241113-4151

APPROBATION - LETTRE D'ENTENTE 2019-2023-036 - LA
FRATERNITÉ DES POLICIERS DE LAVAL INC.

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la lettre d'entente 2019-2023-036 à intervenir entre La Fraternité des policiers de Laval inc., la Ville de Laval et l'employé identifié à la lettre d'entente;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2024-5377)

CE-20241113-4152

RÉTROGRADATION



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de procéder à la rétrogradation de l'employé identifié à la pièce jointe au sommaire décisionnel préparé par le Service de police le 7 novembre 2024.

(SD-2024-5377)

CE-20241113-4153

STRUCTURE ORGANISATIONNELLE - DIRECTION GÉNÉRALE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver les recommandations du Service des ressources humaines concernant la Direction générale, soit:

la modification, rétroactive au 1er juillet 2024, du poste de commis soutien administratif (0002) au salaire annuel de 48 307,54 \$, en un poste d'agent à l'administration au salaire annuel de 65 060,51 \$ avec un seuil d'engagement de 54 939,97 \$;

code budgétaire: 12102-111100 -111120;

la réaffectation, rétroactive au 1er juillet 2024, de l'employé identifié à la pièce jointe au sommaire décisionnel préparé par le Service des ressources humaines, du poste de commis soutien administratif (0002) au salaire annuel de 48 307,54 \$, au poste d'agent à l'administration au salaire annuel de 54 939,97 \$, échelon 1;

code budgétaire: 12102-111100 -111120;

les réaménagements budgétaires découlant des recommandations précitées;

le remplacement de l'organigramme concerné.

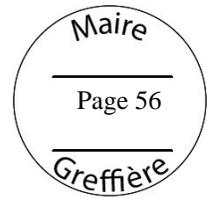
(SD-2024-5768)

CE-20241113-4154

APPROBATION - LETTRE D'ENTENTE - ASSOCIATION DU PERSONNEL DE DIRECTION DE VILLE DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver la lettre d'entente à intervenir entre l'Association du personnel de direction de Ville de Laval et la Ville de Laval concernant les modifications au régime de retraite applicable au personnel de direction en lien avec les postes de directeurs adjoints au sein du Service de police;



d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2024-5773)

CE-20241113-4155

MUTATION - CHEF DE DIVISION FORMATION ET ÉQUIPES SPÉCIALISÉES - SÉCURITÉ INCENDIE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de procéder à la mutation de l'employé numéro 43368 au poste de chef de division formation et équipes spécialisées au Service de sécurité incendie.

(SD-2024-5780)

CE-20241113-4156

PROMOTION - CHEF DE DIVISION INTERVENTIONS - SÉCURITÉ INCENDIE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de procéder à la promotion de l'employé numéro 43394 au poste de chef de division interventions, avec une période d'essai de 12 mois, au Service de sécurité incendie.

(SD-2024-5781)

CE-20241113-4157

PROMOTION - CHEF AUX OPÉRATIONS INCENDIES - SÉCURITÉ INCENDIE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de procéder à la promotion de l'employé numéro 75816 au poste de chef aux opérations incendies, avec une période d'essai de 12 mois, au Service de sécurité incendie.

(SD-2024-5789)

CE-20241113-4158

ENGAGEMENT TEMPORAIRE - SUPERVISEUR - TRAVAUX PUBLICS



RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'engager l'employé numéro 52497, pour une période de 52 semaines, au poste de superviseur travaux publics au Service des travaux publics, et ce, aux conditions apparaissant au sommaire décisionnel et à la convention d'emploi;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ladite convention.

(SD-2024-5796)

CE-20241113-4159

ENGAGEMENT TEMPORAIRE - SUPERVISEUR - TRAVAUX PUBLICS

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'engager l'employé numéro 53187, pour une période de 52 semaines, au poste de superviseur travaux publics au Service des travaux publics, et ce, aux conditions apparaissant au sommaire décisionnel et à la convention d'emploi;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ladite convention.

(SD-2024-5798)

CE-20241113-4160

PROMOTION - CHEF DE DIVISION DROIT IMMOBILIER - AFFAIRES JURIDIQUES

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de procéder à la promotion de l'employé numéro 50317 au poste de chef de division droit immobilier, avec une période d'essai de 6 mois, au Service des affaires juridiques.

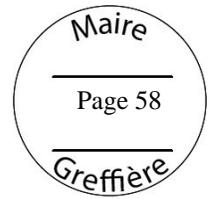
(SD-2024-5800)

CE-20241113-4161

SUSPENSION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de suspendre sans solde, pour une période de 4 jours, l'employé identifié à la pièce jointe au sommaire décisionnel préparé par le Service des ressources humaines le 7 novembre 2024.



(SD-2024-5807)

CE-20241113-4162

RECOMMANDATION AU CONSEIL - NOMINATION - COMITÉ DE RETRAITE DU RÉGIME DE RETRAITE DES POLICIERS DE VILLE DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de nommer M. Jean-François Rousselle, directeur adjoint au Service de police, à titre de membre du comité de retraite du Régime de retraite des policiers de la Ville de Laval, et ce, en remplacement de Mme Manon Ouellet.

(SD-2024-5821)

CE-20241113-4163

RECOMMANDATION AU CONSEIL - NOMINATION - COMITÉ DE RETRAITE DU RÉGIME DE RETRAITE DES EMPLOYÉS DE BUREAU DE VILLE DE LAVAL

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de nommer, à compter du 1er janvier 2025, Mme Dominique Boily, responsable en bibliothèques au Service de la culture, des loisirs, du sport et du développement social, à titre de membre du comité de retraite du Régime de retraite des employés de bureau de la Ville de Laval, et ce, en remplacement de M. Jean-François Gravel.

(SD-2024-5822)

CE-20241113-4164

SUSPENSION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de suspendre sans solde, pour une période de 10 jours, l'employé identifié à la pièce jointe au sommaire décisionnel préparé par le Service des ressources humaines le 5 novembre 2024.

(SD-2024-5823)

CE-20241113-4165

SUSPENSION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de suspendre sans solde, pour une période de 5 jours, l'employé identifié à la pièce jointe au sommaire décisionnel préparé par le Service des ressources humaines le 6 novembre 2024.

(SD-2024-5861)

CE-20241113-4166

PROMOTION - CHEF DE DIVISION AMÉNAGEMENT
TERRITOIRE ET LÉGISLATION - AFFAIRES JURIDIQUES

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de promouvoir l'employé numéro 50584, engagé au poste d'avocat, au poste de chef de division aménagement territoire et législation au Service des affaires juridiques, avec une période d'essai de 6 mois, et ce, aux conditions apparaissant au sommaire décisionnel.

(SD-2024-5903)

CE-20241113-4167

SUSPENSION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de suspendre sans solde, pour une période de 3 jours, l'employé identifié à la pièce jointe au sommaire décisionnel préparé par le Service des ressources humaines le 7 novembre 2024.

(SD-2024-5910)

CE-20241113-4168

EXCLUSION - VENTE POUR NON-PAIEMENT DE TAXES -
ANNÉE 2024

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de retirer de la vente pour non-paiement de taxes du 14 novembre 2024, les immeubles visés par les unités d'évaluation foncière énumérées à la liste jointe au sommaire décisionnel;

de ne pas tenir la vente des immeubles pour non-paiement de taxes prévue le 14 novembre 2024 dans la salle du conseil de l'hôtel de Ville de Laval situé au 3131, boulevard Saint-Martin Ouest;

d'autoriser le Service des affaires juridiques à entreprendre les procédures légales jugées nécessaires afin de recouvrer les taxes imposées sur les immeubles pour certaines unités d'évaluation foncière énumérées dans ladite liste.



(SD-2024-5953)

Les discussions sur le point 36.1 de l'ordre du jour sont reportées à une séance ultérieure.

CE-20241113-4169

SUSPENSION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de suspendre sans solde, pour une période de 6 jours ouvrables, l'employé identifié à la pièce jointe au sommaire décisionnel.

(SD-2024-5835)

CE-20241113-4170

VIREMENT DE CRÉDITS - POLICE

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le virement de crédits 28-53425 au montant total de 700 000 \$ requis pour défrayer le coût de dépenses non prévues au budget de fonctionnement, provenant du code budgétaire 28101-1751-01-119990 du budget du fonds Solidarité budgétaire, aux codes budgétaires énumérés au virement de crédits joint au sommaire décisionnel.

(SD-2024-5564)

CE-20241113-4171

SUSPENSION

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de suspendre sans solde, pour une période de 5 jours ouvrable, l'employé identifié à la pièce jointe au sommaire décisionnel.

(SD-2024-5836)



À 12 h 20, tous les points ayant été considérés, M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, déclare la séance close.

M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif

Me Marie-Christine Lefebvre, greffière